



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Materiały dydaktyczne

Język angielski



	Przedmiot:	JĘZYK ANGIELSKI									
Kierunek: Mechatronika											
Rozkład zajęć w czasie studiów – Studia pierwszego stopnia											
Semestr	Liczba tygodni w semestrze	Liczba godzin w tygodniu				Liczba godzin w semestrze				Punkty kredytowe	
		W	Ć	L	S	Σ	W	Ć	L		S
I	15	–	–	3	–	45	–	–	45	–	2

Związki z innymi przedmiotami:

- przedmioty zawodowe specjalności i kierunków dyplomowania,
- praktyka pływania.

Zakres wiedzy do opanowania

Po wykonaniu przewidzianych programem zajęć laboratoryjnych z języka angielskiego student powinien:

Znać →

- 1) język angielski w stopniu umożliwiającym wypowiedzianie się na tematy ogólne,
- 2) terminologię związaną z budową maszyn i urządzeń okrętowych.

Umieć →

- 1) odczytywać i rozumieć informacje z literatury technicznej,
- 2) stosować fragmenty SMCP dla działu mechanicznego,
- 3) porozumiewać się w sytuacjach dnia codziennego,
- 3) zastosować język angielski w zawodzie mechanika okrętowego.

Treści zajęć dydaktycznych

Program zajęć	Liczba godzin				
	Razem	W	Ć	L	S
Semestr I					
Grammar: Present simple <i>to be</i> ; Possessive adjectives; Imperatives; Present simple /I, you, we, they/; Articles; Plurals; Demonstrative pronouns; Present simple /he, she, it/; Can, can't; Would you like ...?; Possessive 's; Possessive adjectives; Irregular plural; Have got; Some, any; Could I have ...?; No article; Adverbs of frequency; Prepositions of time; Would like; Objective pronouns; Prepositions of place; There is / are; Past simple <i>to be</i> ; There was / were; Past simple; Regular and irregular verbs; Could you tell me the way?; Present continuous; Pr. simple or Pr. cont.?.; Be going to; Imperatives; Modals /must, mustn't, needn't/.	45	–	–	45	–
Language work: Alphabet, numbers; Personal details; Describing					



<p>people and objects; Countries; Nationalities; Jobs; Activities; Routines; Buying food, changing money; Daily routines, hobbies; Telling the time; Ordinal numbers; Checking into a hotel; Adjectives of like and dislike; Leisure activities; Family; Going shopping; Health; Food; Ordering a meal; Describing rooms, places; Location; Asking for travel information; Describing past events and activities; Asking for directions; Describing contemporary activities; Distinguishing between routine activities and current actions; Future plans.</p> <p>Maritime English: <i>International Maritime Alphabet; 'The Seafarer'; 'The Job'; 'Free Time'; 'In The Messroom'; 'The Vessel'; 'Past Voyages'; 'Incidents at Sea'; 'Personal injuries'; 'What's Happening On Board?'; 'Standard Engine Orders; 'Where Are The Life Jackets?'; 'Emergency'.</i></p> <p>Teaching Aids: English File I; Marlins English for Seafarers /Study Pack I, ch. 1/; Marlins English for Seafarers /Study Pack I, ch. 7/; Marlins English for Seafarers /Study Pack I, ch. 9/; Marlins English for Seafarers /Study Pack I, ch. 3/; Marlins English for Seafarers /Study Pack I, ch. 15/; Marlins English for Seafarers /Study Pack I, ch. 16/; Marlins English for Seafarers /Study Pack I, ch. 17/; Marlins English for Seafarers /Study Pack I, ch. 8/; SMCP; Marlins English for Seafarers /Study Pack I, ch. 4/; Marlins English for Seafarers /Study Pack I, ch. 10/.</p>					
Razem	45	–	–	45	–

Basic Literature:

1. John Sedes & Brian Cross: *Tech Talk, Oxford University Press.*
2. Peter van Kluijven: *An English Course for Students at Maritime Colleges and for On-Board Training.*

Additional Complementary Literature:

1. J. Comfort, S. Hick, A. Savage: *Basic Technical English, Oxford University Press.*
2. W. Buczkowska: *English Across Marine Engineering.*
3. H. Świątkiewicz, Z. Tamin: *Selected English Grammar Problems in Exercises.*
4. M. Misztal: *Tests in English.*
5. *Standardowe Zwroty Porozumiewania się na Morzu.*
6. E. Jakowczyk: *English for Mechanical Engineering Students.*
7. TN Blakey: *English for Maritime Studies.*
8. H. Wysocki: *English for Students of Marine Engineering.*



Semestr I – 45 godzin

Temat 1: *Introduction – Marine Engineering Student* (2 godziny)

Zagadnienia:

- A. Present Simple - to be, to have
- B. Personal Pronouns
- C. Possessive Adjectives
- D. Personal information exchange
- E. Countries, nationalities

Omówienie zagadnień:

Odmiana czasownika *to be, to have* przez osoby w czasie teraźniejszym.

Budowa zdań twierdzących, przeczących (formy przeczące pełne i skrócone), pytań ogólnych (krótkie pytania i odpowiedzi), szczegółowych (wyrazy pytające: *what?, where?, who?, how old?*).

Personal Pronouns and Possessive Adjectives:

Who? – kto?	Whose? – czyj?	Who? – kto?	Whose? – czyj?
I – ja	my – mój	we – my	our – nasz
you – ty	your – twój	you – wy	your – wasz
he – on she – ona it - ono	his – jego her – jej its – jego / jej	they – oni / one	their - ich

Dialogi dotyczące podstawowych danych osobowych (nazwisko, adres, pochodzenie, zawód). Umiejętność budowania i posługiwania się przymiotnikami określającymi narodowość, miejsce pochodzenia np.: *Poland - Polish*

England – English

Norway - Norwegian

Japan - Japanese

Czytanie ze zrozumieniem tekstów *The Seafarer, The Job*. Tworzenie pytań do informacji z tekstów. Ćwiczenia w mówieniu – ćwiczenie z luką informacyjną. Dłuższa wypowiedź – przedstawianie osoby. Odgrywanie ról w parach. Ćwiczenia gramatyczne pisemne i ustne, mono- i bilingwalne.

Temat 2: *At Sea* (2 godziny)

Zagadnienia:

- A. Maritime alphabet
- B. Numerals
- C. Time and dates



Omówienie zagadnień:

Nauka alfabetu morskiego. Ćwiczenia wymowy i użycie praktyczne alfabetu morskiego przy literowaniu nazw państw, miast, nazw statków, podstawowych nazw maszyn, urządzeń, narzędzi, nazwisk, imion, zawodów itp.

Letter	Code	Letter	Code
A	<u>Alfa</u>	N	<u>November</u>
B	<u>Bravo</u>	O	<u>Oscar</u>
C	<u>Charlie</u>	P	<u>Papa</u>
D	<u>Delta</u>	Q	<u>Quebec</u>
E	<u>Echo</u>	R	<u>Romeo</u>
F	<u>Foxtrot</u>	S	<u>Sierra</u>
G	<u>Golf</u>	T	<u>Tango</u>
H	<u>Hotel</u>	U	<u>Uniform</u>
I	<u>India</u>	V	<u>Victor</u>
J	<u>Juliet</u>	W	<u>Whisky</u>
K	<u>Kilo</u>	X	<u>X-ray</u>
L	<u>Lima</u>	Y	<u>Yankee</u>
M	<u>Mike</u>	Z	<u>Zulu</u>

Nauka liczebników głównych i porządkowych – wykorzystanie liczebników przy podawaniu wieku, daty, godziny, roku. Czytanie dużych liczb i ułamków dziesiętnych. Podstawowe działania arytmetyczne.

LICZEBNIKI GŁÓWNE
CARDINAL NUMBERS

0	zero
1	one
2	two
3	three
4	four
5	five
6	six
7	seven
8	eight
9	nine
10	ten
11	eleven
12	twelve
13	thirteen
14	fourteen
15	fifteen
16	sixteen
17	seventeen
18	eighteen
19	nineteen
20	twenty

LICZEBNIKI PORZĄDKOWE
ORDINAL NUMBERS

1 st	first
2 nd	second
3 rd	third
4 th	fourth
5 th	fifth
6 th	sixth
7 th	seventh
8 th	eighth
9 th	ninth
10 th	tenth
11 th	eleventh
12 th	twelfth
13 th	thirteenth
14 th	fourteenth
15 th	fifteenth
16 th	sixteenth
17 th	seventeenth
18 th	eighteen
19 th	nineteenth
20 th	twentieth



Podawanie czasu na lądzie i na morzu:

	On shore <i>zegar 12- godzinny</i>	At sea <i>zegar 24- godzinny</i>
piszemy	8.00 am 7.45 pm	0800 1945
mówimy	eight am a quarter to eight pm	zero eight hundred hours nineteen forty-five

Pisanie i wymawianie dat w języku angielskim:

piszemy	3.01.1997 2.06.2005
mówimy	the third of January nineteen ninety-seven the second of June two thousand and five

Temat 3: *This Seaman – These Seamen* (2 godziny)

Zagadnienia:

- A. Demonstrative Pronouns
- B. Plurals

Omówienie zagadnień:

Tworzenie liczby mnogiej rzeczowników w sposób regularny (*ship - ships*) i nieregularny (*seaman - seamen*). Zaimki wskazujące w liczbie pojedynczej i mnogiej (*this - these, that - those*).

Ćwiczenia mono- i bilingwalne.

Temat 4: *Places on Board* (4 godziny)

Zagadnienia:

- A. There is / there are
- B. Prepositions of Place
- C. Possessive Pronouns
- D. Possessive 's
- E. Articles

Omówienie zagadnień:

Budowa i zastosowanie konstrukcji "*jest*", "*znajduje się*" w zdaniach twierdzących, przeczących i pytających. Porównywanie *There is a ...* i *It is a....*

Główne pomieszczenia na statku (*bridge, engine room, engine control room, messroom, galley, storeroom*) i ich lokalizacja (*The master's office is on the first deck; The eye rinse station is next to the workshop.*).

Przymyki miejsca (*under, on, next to, above, below*).

Zaimki dzierżawcze we wszystkich osobach. Ćwiczenia kontrastywne z użyciem zaimków i przymiotników dzierżawczych (*my - mine, your - yours*).



Zasady tworzenia dopełniacza saksońskiego i dopełniacza normandzkiego (*the ship's engine, the cylinder of the engine*).

Zastosowanie przedimka nieokreślonego i określonego (*a piston - the piston*). Użycie przedimka zerowego i określonego z nazwami własnymi (*Poland - the United States*).

Czytanie tekstu *The Vessel*, odpowiadanie na pytania, ćwiczenie typu prawda / fałsz. Ćwiczenie w mówieniu – zdobywanie informacji i opisywanie miejsc na statku. Ćwiczenia translacyjne, mono- i bilingwalne.

Temat 5: *Routine Activities on Board* (5 godzin)

Zagadnienia:

- A. Present Simple
- B. Verbs of routine
- C. Adverbs of Frequency
- D. Prepositions of Time

Omówienie zagadnień:

Budowa i zasady użycia czasu Present Simple we wszystkich osobach. Tworzenie zdań twierdzących, przeczących i pytających.

Najczęściej spotykane podstawowe czasowniki określające czynności dotyczące pracy na statku (*keep watch, take over the watch, hand over the watch, clean, scrape, paint, repair, check, test*).

Charakterystyczne przysłówki częstotliwości dla czasu Present Simple (*always, often, frequently, sometimes, usually, generally, rarely, seldom, hardly ever, never, periodically, regularly, from time to time*).

Przymyki występujące przed określeniami czasu (*at 0600, in July, on Monday*).

Czytanie tekstu *Free Time, Life on Board*. Opowiadanie o rutynowych czynnościach dotyczących życia i pracy na statku. Ćwiczenia w pisaniu listu nieformalnego. Ćwiczenia tłumaczeniowe mono- i bilingwalne w czasie Present Simple.

Temat 6: *Common Operating and maintenance Procedures in the E/R* (5 godzin)

Zagadnienia:

- A. Present Simple
- B. Basic devices and activities in the E/R
- C. Briefing on special events
- D. Handing and taking over the watch /conn/

Omówienie zagadnień:

Kontynuacja ćwiczeń mono- i bilingwalnych w czasie Present Simple.

Umiejętność opisywania typowego dnia na statku.

Podstawowe urządzenia siłowni (*main engine, auxiliaries, pumps, separators, boilers, steering gear, compressors*) i czasowniki powszechnie używane podczas obsługi i konserwacji urządzeń w siłowni okrętowej (*start, stop, operate, turn on, turn off, test, check, examine, remove, dismantle, reassemble, replace, increase, decrease*).



Standardowe Zwroty Porozumiewania się na Morzu – informowanie na temat specjalnych wydarzeń w siłowni (awaria, blackout, pompowanie, odczyty temperatur, ciśnienia). Zwroty podczas przejmowania i przekazywania wachty.

Przykłady stosowania SMCP:

*There is an engine alarm in the E/R.
Present revolutions of the M/E are ...
There is no pumping at present.
Report the damage.*

Temat 7: *What's Happening on Board the Vessel?* (6 godzin)

Zagadnienia:

- A. Present Continuous
- B. Contemporary activities
- C. Future plans
- D. Distinguishing between routine activities and current actions

Omówienie zagadnień:

Budowa i zastosowanie czasu Present Continuous. Konstruowanie zdań twierdzących, przeczących i pytających, krótkie odpowiedzi. Pisownia czasowników z końcówką *-ing*. Charakterystyczne wyrażenia dla czasu Present Continuous (*now, at the moment, just now, right now, at present, nowadays, still*).

Użycie czasu Present Continuous dla wyrażania zaplanowanych czynności przyszłych (*I am meeting the surveyor tomorrow*). Mówienie o planach na przyszłość.

Ćwiczenia kontrastywne dotyczące czynności powtarzających się i czynności odbywających się w chwili mówienia – Present Simple vs. Present Continuous (*He checks the temperature every day vs. He is checking the temperature at the moment*).

Ćwiczenia tłumaczeniowe pisemne i ustne, mono- i bilingwalne.

Temat 8: *Which Way?* (2 godziny)

Zagadnienia:

- A. Imperatives
- B. Giving and asking directions

Omówienie zagadnień:

Budowa rozkazów i zakazów (*Evacuate the E/R; Shut down the M/E!; Don't exceed the maximum pressure!; Don't enter the UMS without permission!*).

Pytanie o drogę i podawanie kierunków na przykładzie statku (*How do I get to the master's cabin? Go straight, turn left. The master's cabin is next to the chief engineer's cabin.*).

Temat 9: *In the Messroom* (2 godziny)

Zagadnienia:

- A. Some, any
- B. Another, other
- C. Could I have ...?
- D. Would like



Omówienie zagadnień:

Stosowanie zaimków *some, any, another, other*. Wyrażenia i zwroty grzecznościowe (*Would you like ...?, Could I have ...?*). Oferowanie i odpowiadanie na oferty. Ćwiczenia w czytaniu tekstu *In the Messroom*. Używanie poznanych struktur w dialogach.

Temat 10: *Cargo and Supplies* (2 godziny)

Zagadnienia:

- A. How much / how many
- B. Types of cargo and containers
- C. Quantifiers

Omówienie zagadnień:

Pytania dotyczące ilości w połączeniu z rzeczownikami policzalnymi i niepoliczalnymi (*How much fuel is there in the service tank? How many ratings are there in the E/R?*).

Podstawowe typy ładunków i sposoby ich sztauowania (*chests, bales, barrels, boxes*).

Zaimki ilościowe występujące przed rzeczownikami policzalnymi i niepoliczalnymi (*much, many, a few, a little, some, any*).

Temat 11: *A New Vessel* (4 godziny)

Zagadnienia:

- A. Comparison of Adjectives
- B. Adjectives describing vessel's specification data

Omówienie zagadnień:

Budowanie stopnia wyższego i najwyższego w sposób regularny, nieregularny i opisowy (*long – longer – the longest, good – better – the best, difficult – more difficult – the most difficult*).

Porównywanie osób i przedmiotów. Podstawowe przymiotniki dotyczące danych technicznych statku, parametrów maszyn i urządzeń. Czytanie i ćwiczenia w mówieniu dotyczące tekstu *A New Vessel*.

Temat 12: *The Last Voyage* (3 godziny)

Zagadnienia:

- A. Past Simple - to be
- B. Regular and irregular verbs

Omówienie zagadnień:

Odmiana czasownika *to be* w czasie przeszłym. Budowa zdań twierdzących, przeczących i pytających, krótkie odpowiedzi.

Czasowniki regularne i nieregularne – Zdania oznajmujące, przeczące, pytające i krótkie odpowiedzi. Ćwiczenia wymowy czasowników z końcówką *-ed* i czasowników nieregularnych. Wprowadzenie i charakterystyczne określenia czasu dla Past Simple (*yesterday, last week, two hours ago*).



Relacjonowanie przeszłych wydarzeń na podstawie tekstu *Past Voyages*. Ćwiczenia w słuchaniu. Sporządzanie notatek w czasie przeszłym.

Temat 13: *Incidents at Sea and Personal Injuries* (6 godzin)

Zagadnienia:

- A. Development of Past Simple
- B. Types of incidents
- C. Injuries, causes and means of protection
- D. Safety on board

Omówienie zagadnień:

Kontynuacja ćwiczeń wszystkich typów na czas Past Simple.

Typowe wypadki na statku (*fire, grounding, spill, leak, flooding, explosion, loss of power, contamination*) i związane z nimi obrażenia (*cuts, bruises, falls, burns, strains, breaks, injuries*). Przyczyny wypadków i środki zapobiegawcze.

Sporządzanie raportu powypadkowego – ćwiczenia w pisaniu.

Standardowe Zwroty Porozumiewania się na Morzu – zwroty związane z bezpieczeństwem na statku i bezpieczeństwem pracy.

Przykłady stosowania SMCP:

- Operate the general emergency alarm.*
- Check lifeboat equipment and report.*
- All persons are outside the danger area.*
- Prepare a training plan for occupational safety.*
- Electrical accident in the engine room.*